Księga Izajasza

Rozdział 13

**13:1**

G3706  
N-ASF  
Ὅρασις,  
Horasis,  
–

G3739  
R-ASF  
ἣν  
hen  
–

G3708  
V-AAI-3S  
εἶδεν  
eiden  
–

G2268  
N-PRI  
Ησαιας  
Esaias  
–

G5207  
N-NSM  
υἱὸς  
hyios  
–

G301  
N-PRI  
Αμως  
Amos  
–

G2596  
ADV  
κατὰ  
kata  
–

G897  
N-GSF  
Βαβυλῶνος.  
Babylonos.  
–

**13:2**

G1909  
PREP  
Ἐπ᾽  
Ep᾽  
–

G3735  
N-GSN  
ὄρους  
orus  
–

G3977  
A-GSN  
πεδινοῦ  
pedinu  
–

G142  
V-AAD-2P  
ἄρατε  
arate  
–

G4592  
N-ASN  
σημεῖον,  
semeion,  
–

G5312  
V-AAD-2P  
ὑψώσατε  
hypsosate  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G5456  
N-ASF  
φωνὴν  
fonen  
–

G846  
D-DPM  
αὐτοῖς,  
autois,  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G5399  
V-PMD-2P  
φοβεῖσθε,  
fobeisthe,  
–

G3870  
V-PAD-2P  
παρακαλεῖτε  
parakaleite  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G5495  
N-DSF  
χειρί  
cheiri  
–

G455  
V-AAD-2P  
Ἀνοίξατε,  
Anoiksate,  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G758  
N-NPM  
ἄρχοντες.  
archontes.  
–

**13:3**

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G4929  
V-PAI-1S  
συντάσσω,  
syntasso,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G71  
V-PAI-1S  
ἄγω  
ago  
–

G846  
D-APM  
αὐτούς·  
autus;  
–

G37  
V-RMPNP  
ἡγιασμένοι  
hegiazmenoi  
–

G1510  
V-PAI-3P  
εἰσίν,  
eisin,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G71  
V-PAI-1S  
ἄγω  
ago  
–

G846  
D-APM  
αὐτούς·  
autus;  
–

–  
N-NPM  
γίγαντες  
gigantes  
–

G2064  
V-PMI-3P  
ἔρχονται  
erchontai  
–

G4137  
V-AAN  
πληρῶσαι  
plerosai  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2372  
N-ASM  
θυμόν  
thymon  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G5463  
V-PAPNP  
χαίροντες  
chairontes  
–

G260  
ADV  
ἅμα  
hama  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5195  
V-PAPNP  
ὑβρίζοντες.  
hybridzontes.  
–

**13:4**

G5456  
N-NSF  
φωνὴ  
fone  
–

G1484  
N-GPN  
ἐθνῶν  
ethnon  
–

G4183  
A-GPN  
πολλῶν  
pollon  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-GPN  
τῶν  
ton  
–

G3735  
N-GPN  
ὀρέων  
oreon  
–

G3664  
A-NPN  
ὁμοία  
homoia  
–

G1484  
N-GPN  
ἐθνῶν  
ethnon  
–

G4183  
A-GPN  
πολλῶν,  
pollon,  
–

G5456  
N-NSF  
φωνὴ  
fone  
–

G935  
N-GPM  
βασιλέων  
basileon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1484  
N-GPN  
ἐθνῶν  
ethnon  
–

G4863  
V-RMPGP  
συνηγμένων.  
synegmenon.  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G4519  
N-PRI  
σαβαωθ  
sabaoth  
–

G1781  
V-RMI-3S  
ἐντέταλται  
entetaltai  
–

G1484  
N-DSN  
ἔθνει  
ethnei  
–

–  
N-DSM  
ὁπλομάχῳ  
hoplomacho  
–

**13:5**

G2064  
V-PMN  
ἔρχεσθαι  
erchesthai  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G1065  
N-GSF  
γῆς  
ges  
–

G4207  
ADV  
πόρρωθεν  
porrothen  
–

G575  
PREP  
ἀπ᾽  
ap᾽  
–

G206  
A-GSN  
ἄκρου  
akru  
–

G2310  
N-GSN  
θεμελίου  
themeliu  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G3772  
N-GSM  
οὐρανοῦ,  
uranu,  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

–  
N-NPM  
ὁπλομάχοι  
hoplomachoi  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ,  
autu,  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G2704  
V-AAN  
καταφθεῖραι  
kataftheirai  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G3611  
V-PMPAS  
οἰκουμένην  
oikumenen  
–

G3650  
A-ASF  
ὅλην.  
holen.  
–

**13:6**

G3649  
V-PAD-2P  
ὀλολύζετε,  
ololydzete,  
–

G1451  
ADV  
ἐγγὺς  
engys  
–

G1063  
PRT  
γὰρ  
gar  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2250  
N-NSF  
ἡμέρα  
hemera  
–

–  
N-GSM  
יהוה,  
יהוה,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4937  
N-NSF  
συντριβὴ  
syntribe  
–

G3844  
PREP  
παρὰ  
para  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2316  
N-GSM  
θεοῦ  
theu  
–

G1854  
V-FAI-3S  
ἥξει.  
heksei.  
–

**13:7**

G1223  
PREP  
διὰ  
dia  
–

G3778  
D-ASN  
τοῦτο  
tuto  
–

G3956  
A-NSF  
πᾶσα  
pasa  
–

G5495  
N-NSF  
χεὶρ  
cheir  
–

G1590  
V-FPI-3S  
ἐκλυθήσεται,  
eklythesetai,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3956  
A-NSF  
πᾶσα  
pasa  
–

G5590  
N-NSF  
ψυχὴ  
psyche  
–

G444  
N-GSM  
ἀνθρώπου  
anthropu  
–

G1168  
V-FAI-3S  
δειλιάσει·  
deiliasei;  
–

**13:8**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5015  
V-FPI-3P  
ταραχθήσονται  
tarachthesontai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

–  
N-NPM  
πρέσβεις,  
prezbeis,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5604  
N-NPF  
ὠδῖνες  
odines  
–

G846  
D-APM  
αὐτοὺς  
autus  
–

G2192  
V-FAI-3P  
ἕξουσιν  
heksusin  
–

G3739  
ADV  
ὡς  
hos  
–

G1135  
N-GSF  
γυναικὸς  
gynaikos  
–

G5088  
V-PAPGS  
τικτούσης·  
tiktuses;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-FAI-3P  
συμφοράσουσιν  
symforasusin  
–

G2087  
A-NSM  
ἕτερος  
heteros  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2087  
A-ASM  
ἕτερον  
heteron  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1839  
V-FMI-3P  
ἐκστήσονται  
ekstesontai  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G4383  
N-ASN  
πρόσωπον  
prosopon  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν  
auton  
–

G3739  
ADV  
ὡς  
hos  
–

G5395  
N-NSF  
φλὸξ  
floks  
–

G3328  
V-FAI-3P  
μεταβαλοῦσιν.  
metabalusin.  
–

**13:9**

G2400  
INJ  
ἰδοὺ  
idu  
–

G1063  
PRT  
γὰρ  
gar  
–

G2250  
N-NSF  
ἡμέρα  
hemera  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

–  
A-NSF  
ἀνίατος  
aniatos  
–

G2064  
V-PMI-3S  
ἔρχεται  
erchetai  
–

G2372  
N-GSM  
θυμοῦ  
thymu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3709  
N-GSF  
ὀργῆς  
orges  
–

G5087  
V-AAN  
θεῖναι  
theinai  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G3611  
V-PMPAS  
οἰκουμένην  
oikumenen  
–

G3650  
A-ASF  
ὅλην  
holen  
–

G2048  
N-ASF  
ἔρημον  
eremon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G268  
A-APM  
ἁμαρτωλοὺς  
hamartolus  
–

G622  
V-AAN  
ἀπολέσαι  
apolesai  
–

G1537  
PREP  
ἐξ  
eks  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς.  
autes.  
–

**13:10**

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G1063  
PRT  
γὰρ  
gar  
–

G792  
N-NPM  
ἀστέρες  
asteres  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G3772  
N-GSM  
οὐρανοῦ  
uranu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G3725  
N-PRI  
Ὠρίων  
Orion  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3956  
A-NSM  
πᾶς  
pas  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2889  
N-NSM  
κόσμος  
kosmos  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G3772  
N-GSM  
οὐρανοῦ  
uranu  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G5457  
N-ASN  
φῶς  
fos  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G1325  
V-FAI-3P  
δώσουσιν,  
dosusin,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4654  
V-FPI-3S  
σκοτισθήσεται  
skotisthesetai  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2246  
N-GSM  
ἡλίου  
heliu  
–

G393  
V-PAPGS  
ἀνατέλλοντος,  
anatellontos,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G4582  
N-NSF  
σελήνη  
selene  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G1325  
V-FAI-3S  
δώσει  
dosei  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G5457  
N-ASN  
φῶς  
fos  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς.  
autes.  
–

**13:11**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1781  
V-PMI-1S  
ἐντελοῦμαι  
entelumai  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G3611  
V-PMPDS  
οἰκουμένῃ  
oikumene  
–

G3650  
A-DSF  
ὅλῃ  
hole  
–

G2556  
A-APN  
κακὰ  
kaka  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G765  
A-DPM  
ἀσεβέσιν  
asebesin  
–

G3588  
T-APF  
τὰς  
tas  
–

G266  
N-APF  
ἁμαρτίας  
hamartias  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν·  
auton;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G622  
V-FAI-1S  
ἀπολῶ  
apolo  
–

G5196  
N-ASF  
ὕβριν  
hybrin  
–

G459  
A-GPM  
ἀνόμων  
anomon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5196  
N-ASF  
ὕβριν  
hybrin  
–

G5244  
A-GPM  
ὑπερηφάνων  
hyperefanon  
–

G5013  
V-FAI-1S  
ταπεινώσω.  
tapeinoso.  
–

**13:12**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1510  
V-FMI-3P  
ἔσονται  
esontai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G2641  
V-RMPNP  
καταλελειμμένοι  
kataleleimmenoi  
–

G1784  
A-NPM  
ἔντιμοι  
entimoi  
–

G3123  
ADV  
μᾶλλον  
mallon  
–

G2228  
CONJ  
ἢ  
e  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G5553  
N-ASN  
χρυσίον  
chrysion  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

–  
A-ASN  
ἄπυρον,  
apyron,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G444  
N-NSM  
ἄνθρωπος  
anthropos  
–

G3123  
ADV  
μᾶλλον  
mallon  
–

G1784  
A-NSM  
ἔντιμος  
entimos  
–

G1510  
V-FMI-3S  
ἔσται  
estai  
–

G2228  
CONJ  
ἢ  
e  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G3037  
N-NSM  
λίθος  
lithos  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

–  
N-PRI  
Σουφιρ.  
Sufir.  
–

**13:13**

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G1063  
PRT  
γὰρ  
gar  
–

G3772  
N-NSM  
οὐρανὸς  
uranos  
–

G2373  
V-FPI-3S  
θυμωθήσεται  
thymothesetai  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1065  
N-NSF  
γῆ  
ge  
–

G4579  
V-FPI-3S  
σεισθήσεται  
seisthesetai  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G3588  
T-GPN  
τῶν  
ton  
–

G2310  
N-GPN  
θεμελίων  
themelion  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς  
autes  
–

G1223  
PREP  
διὰ  
dia  
–

G2372  
N-ASM  
θυμὸν  
thymon  
–

G3709  
N-GSF  
ὀργῆς  
orges  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G4519  
N-PRI  
σαβαωθ  
sabaoth  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G2250  
N-DSF  
ἡμέρᾳ,  
hemera,  
–

G3739  
R-DSF  
ᾗ  
he  
–

G302  
PRT  
ἂν  
an  
–

G1904  
V-AAS-3S  
ἐπέλθῃ  
epelthe  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2372  
N-NSM  
θυμὸς  
thymos  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**13:14**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1510  
V-FMI-3P  
ἔσονται  
esontai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G2641  
V-RMPNP  
καταλελειμμένοι  
kataleleimmenoi  
–

G3739  
ADV  
ὡς  
hos  
–

–  
N-ASN  
δορκάδιον  
dorkadion  
–

G5343  
V-PAPAS  
φεῦγον  
feugon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3739  
ADV  
ὡς  
hos  
–

G4263  
N-ASN  
πρόβατον  
probaton  
–

G4105  
V-PMPAS  
πλανώμενον,  
planomenon,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1510  
V-FMI-3S  
ἔσται  
estai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G4863  
V-PAPNS  
συνάγων,  
synagon,  
–

G5620  
CONJ  
ὥστε  
hoste  
–

G444  
N-ASM  
ἄνθρωπον  
anthropon  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2992  
N-ASM  
λαὸν  
laon  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G654  
V-APN  
ἀποστραφῆναι  
apostrafenai  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G444  
N-ASM  
ἄνθρωπον  
anthropon  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G5561  
N-ASF  
χώραν  
choran  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1377  
V-AAN  
διῶξαι.  
dioksai.  
–

**13:15**

G3739  
R-NSM  
ὃς  
hos  
–

G1063  
PRT  
γὰρ  
gar  
–

G302  
PRT  
ἂν  
an  
–

G257  
V-AAS-3S  
ἁλῷ,  
halo,  
–

G2274  
V-FPI-3S  
ἡττηθήσεται,  
hettethesetai,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3748  
RI-NPM  
οἵτινες  
hoitines  
–

G4863  
V-RMPNP  
συνηγμένοι  
synegmenoi  
–

G1510  
V-PAI-3P  
εἰσίν,  
eisin,  
–

G3162  
N-DSF  
μαχαίρᾳ  
machaira  
–

G4098  
V-FMI-3P  
πεσοῦνται·  
pesuntai;  
–

**13:16**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G5043  
N-APN  
τέκνα  
tekna  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν  
auton  
–

G1799  
ADV  
ἐνώπιον  
enopion  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν  
auton  
–

–  
V-FAI-3P  
ῥάξουσιν  
raksusin  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-APF  
τὰς  
tas  
–

G3614  
N-APF  
οἰκίας  
oikias  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν  
auton  
–

–  
V-FAI-3P  
προνομεύσουσιν  
pronomeususin  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-APF  
τὰς  
tas  
–

G1135  
N-APF  
γυναῖκας  
gynaikas  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν  
auton  
–

G2192  
V-FAI-3P  
ἕξουσιν.  
heksusin.  
–

**13:17**

G2400  
INJ  
ἰδοὺ  
idu  
–

G1892  
V-PAI-1S  
ἐπεγείρω  
epegeiro  
–

G4771  
P-DP  
ὑμῖν  
hymin  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G3370  
N-APM  
Μήδους,  
Medus,  
–

G3739  
R-NPM  
οἳ  
hoi  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G3049  
V-PMI-3P  
λογίζονται  
logidzontai  
–

G694  
N-ASN  
ἀργύριον  
argyrion  
–

G3761  
CONJ  
οὐδὲ  
ude  
–

G5553  
N-GSN  
χρυσίου  
chrysiu  
–

G5532  
N-ASF  
χρείαν  
chreian  
–

G2192  
V-PAI-3P  
ἔχουσιν.  
echusin.  
–

**13:18**

–  
N-APM  
τοξεύματα  
tokseumata  
–

G3495  
N-GPM  
νεανίσκων  
neaniskon  
–

G4937  
V-FAI-3P  
συντρίψουσιν  
syntripsusin  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G5043  
N-APN  
τέκνα  
tekna  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G1653  
V-FAI-3P  
ἐλεήσωσιν,  
eleesosin,  
–

G3761  
CONJ  
οὐδὲ  
ude  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-DPN  
τοῖς  
tois  
–

G5043  
N-DPN  
τέκνοις  
teknois  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G5339  
V-FMI-3P  
φείσονται  
feisontai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G3788  
N-NPM  
ὀφθαλμοὶ  
ofthalmoi  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν.  
auton.  
–

**13:19**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1510  
V-FMI-3S  
ἔσται  
estai  
–

G897  
N-NSF  
Βαβυλών,  
Babylon,  
–

G3739  
R-NSF  
ἣ  
he  
–

G2564  
V-PPI-3S  
καλεῖται  
kaleitai  
–

G1741  
A-NSM  
ἔνδοξος  
endoksos  
–

G5259  
PREP  
ὑπὸ  
hypo  
–

G935  
N-GSM  
βασιλέως  
basileos  
–

G5466  
N-GPM  
Χαλδαίων,  
Chaldaion,  
–

G3739  
R-ASM  
ὃν  
hon  
–

G5158  
N-ASM  
τρόπον  
tropon  
–

G2690  
V-AAI-3S  
κατέστρεψεν  
katestrepsen  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεὸς  
theos  
–

G4670  
N-PRI  
Σοδομα  
Sodoma  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1116  
N-PRI  
Γομορρα·  
Gomorra;  
–

**13:20**

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G2730  
V-FPI-3S  
κατοικηθήσεται  
katoikethesetai  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G165  
N-ASM  
αἰῶνα  
aiona  
–

G5550  
N-ASM  
χρόνον,  
chronon,  
–

G3761  
CONJ  
οὐδὲ  
ude  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G1525  
V-AAS-3P  
εἰσέλθωσιν  
eiselthosin  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G846  
D-ASF  
αὐτὴν  
auten  
–

G1223  
PREP  
διὰ  
dia  
–

G4183  
A-GPF  
πολλῶν  
pollon  
–

G1074  
N-GPF  
γενεῶν,  
geneon,  
–

G3761  
CONJ  
οὐδὲ  
ude  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G1330  
V-AAS-3P  
διέλθωσιν  
dielthosin  
–

G846  
D-ASF  
αὐτὴν  
auten  
–

G690  
N-PRI  
Ἄραβες,  
Arabes,  
–

G3761  
CONJ  
οὐδὲ  
ude  
–

G4166  
N-NPM  
ποιμένες  
poimenes  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G373  
V-AMS-3P  
ἀναπαύσωνται  
anapausontai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G846  
D-DSF  
αὐτῇ·  
aute;  
–

**13:21**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G373  
V-FMI-3P  
ἀναπαύσονται  
anapausontai  
–

G1563  
ADV  
ἐκεῖ  
ekei  
–

G2342  
N-NPN  
θηρία,  
theria,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1705  
V-FPI-3P  
ἐμπλησθήσονται  
emplesthesontai  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G3614  
N-NPF  
οἰκίαι  
oikiai  
–

G2279  
N-GSM  
ἤχου,  
echu,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G373  
V-FMI-3P  
ἀναπαύσονται  
anapausontai  
–

G1563  
ADV  
ἐκεῖ  
ekei  
–

–  
N-NPN  
σειρῆνες,  
seirenes,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1140  
N-NPN  
δαιμόνια  
daimonia  
–

G1563  
ADV  
ἐκεῖ  
ekei  
–

G3738  
V-FMI-3P  
ὀρχήσονται,  
orchesontai,  
–

**13:22**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-NPM  
ὀνοκένταυροι  
onokentauroi  
–

G1563  
ADV  
ἐκεῖ  
ekei  
–

G2730  
V-FAI-3P  
κατοικήσουσιν,  
katoikesusin,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-FAI-3P  
νοσσοποιήσουσιν  
nossopoiesusin  
–

–  
N-NPM  
ἐχῖνοι  
echinoi  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G3624  
N-DPM  
οἴκοις  
oikois  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν·  
auton;  
–

G5036  
A-B  
ταχὺ  
tachy  
–

G2064  
V-PMI-3S  
ἔρχεται  
erchetai  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G5549  
V-FAI-3S  
χρονιεῖ.  
chroniei.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).